# VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

### **PCT**

REC'D 1 1 MAY 2005

PCT

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

(Artikel 36 und Regel 70 PCT)

Aleka	nasio	hon d	o Appoleton and a second						
16 (	Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts 16 0 6178PCT			WEITERES VOR	GEHEN	siehe Mittellung vorläufigen Prü	g über die Übersendung des internationalen Ifungsberichts (Formblatt PCT/IPEA/416)		
	Internationales Aktenzeichen PCT/DE 03/03663			Internationales Anme 05.11.2003	ldedatum (	Tag/Monat/Jahr)	Prioritätsdatum (TagMonatUahr) 12.04.2003		
Internal B25	Internationale Patentklassifikation (IPK) oder nationale Klassifikation und IPK B25J21/02								
Anm.		X GN	/IBH et al.			-			
1.	<ol> <li>Dieser internationale vorläufige Pr</li></ol>								
2.	2. Dieser BERICHT umfaßt insgesamt 5 Blätter einschließlich dieses Deckblatts.								
	Außerdem liegen dem Bericht ANLAGEN bei; dabei handelt es sich um Blätter mit Beschreibungen, Ansprüchen und/oder Zeichnungen, die geändert wurden und diesem Bericht zugrunde liegen, und/oder Blätter mit vor dieser Behörde vorgenommenen Berichtigungen (siehe Regel 70.16 und Abschnitt 607 der Verwaltungsrichtlinien zum PCT).								
	Dies	e Ani	agen umfassen insgesam	t 1 Blätter.					
3.	Dies	er Be	richt enthält Angaben zu f	olgenden Punkten:					
	ı	$\boxtimes$	Grundlage des Bescheid	ds					
	]}		Priorität	-					
	Ш		Keine Erstellung eines G	Sutachtens über Neu	heit. erfind	derische Tätick	eit und gewerbliebe Anwendheiteit		
	IV  Mangelnde Einheitlichkeit		Mangelnde Einheitlichke	it der Erfindung	utachtens über Neuheit, erfinderische Tätigkeit und gewerbliche Anwendbarkeit t der Erfindung				
	V					t, der erfinderischen Tätigkeit und der ng dieser Feststellung			
	Vi		Bestimmte angeführte U	nterlagen			and the second s		
	VII		Bestimmte Mängel der ir						
	VIII		Bestimmte Bemerkunger	n zur internationalen	Anmeldur	ng			
D-4									
Datum	aer E	inreicl	nung des Antrags		Datum de	er Fertigstellung o	dieses Berichts		
10.11	10.11.2004					10.05.2005			
Name	Name und Postanschrift der mit der internationalen Prüfung beauftragten Behörde					Bevollmächtigter Bediensteter			
D-80298 München Tel. +49 89 2399 - 0 Tx: 523656 epmu d Fax: +49 89 2399 - 4465				epmu d	Lumine		The state of the s		

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen F

PCT/DE 03/03663

l.	Grun	dlage	des	<b>Berichts</b>	
----	------	-------	-----	-----------------	--

1. Hinsichtlich der **Bestandteile** der internationalen Anmeldung (Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich eingereicht" und sind ihm nicht beigefügt, weil sie keine Änderungen enthalten (Regeln 70.16 und 70.17)):

	Be	Beschreibung, Seiten										
	1-1	12	in der ursprünglich eingereichten Fassung									
	An	Ansprüche, Nr.										
	2-1	1	in der ursprünglich eingereichten Fassung									
	1		in der nach Artikel 19 geänderten Fassung (ggf. mit einer Erklärung)									
	Zei	Zeichnungen, Blätter										
	1/7-	-7/7	in der ursprünglich eingereichten Fassung									
2.	Hinsichtlich der <b>Sprache</b> : Alle vorstehend genannten Bestandteile standen der Behörde in der Sprache, in der die internationale Anmeldung eingereicht worden ist, zur Verfügung oder wurden in dieser eingereicht, sofern unter diesem Punkt nichts anderes angegeben ist.											
	Die ein	Bestandteile stande gereicht; dabei hande	n der Behörde in der Sprache: zur Verfügung bzw. wurden in dieser Sprache elt es sich um:									
		die Sprache der Üb (nach Regel 23.1(b)	ersetzung, die für die Zwecke der internationalen Recherche eingereicht worden ist )).									
	☐ die Veröffentlichungssprache der internationalen Anmeldung (nach Regel 48.3(b)).											
		die Sprache der Üb	ersetzung, die für die Zwecke der internationalen vorläufigen Prüfung eingereicht egel 55.2 und/oder 55.3).									
3.	Hin: inte	linsichtlich der in der internationalen Anmeldung offenbarten <b>Nucleotid- und/oder Aminosäuresequenz</b> ist die ternationale vorläufige Prüfung auf der Grundlage des Sequenzprotokolls durchgeführt worden, das:										
		in der internationale	n Anmeldung in schriftlicher Form enthalten ist.									
	chträglich in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.											
		Die Erklärung, daß d	das nachträglich eingereichte schriftliche Sequenzprotokoll nicht über den der internationalen Anmeldung im Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurde vorgelegt.									
		Die Erklärung, daß o	die in computerlesbarer Form erfassten Informationen dem schriftlichen atsprechen, wurde vorgelegt.									
4.	Aufg	grund der Änderunge	n sind folgende Unterlagen fortgefallen:									
		Beschreibung,	Seiten:									
		Ansprüche,	Nr.:									
		Zeichnungen,	Blatt:									

## INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen

PCT/DE 03/03663

5. Dieser Bericht ist ohne Berücksichtigung (von einigen) der Änderungen erstellt worden, da diese aus den angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde über den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgehen (Regel 70.2(c)).

(Auf Ersatzblätter, die solche Änderungen enthalten, ist unter Punkt 1 hinzuweisen; sie sind diesem Bericht beizufügen.)

- 6. Etwaige zusätzliche Bemerkungen:
- V. Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung
- 1. Feststellung

Neuheit (N)

Ja: Ansprüche 1-11

Nein: Ansprüche

Erfinderische Tätigkeit (IS)

Ja: Ansprüche 1-11

Nein: Ansprüche

Gewerbliche Anwendbarkeit (IA)

Ja: Ansprüche: 1-11

Nein: Ansprüche:

2. Unterlagen und Erklärungen:

siehe Beiblatt

#### Zu Punkt V

Begründete Feststellung hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

1. Es wird auf das folgende Dokument verwiesen:

D1: US 4494586 A (Claude Picard) - 22. Januar 1985

#### 2. Anspruch 1: Neuheit

Das Dokument D1 wird als nächstliegender Stand der Technik gegenüber dem Gegenstand des Anspruchs 1 angesehen. Es offenbart eine an einem Isolatorrahmen zu befestigende Tür-Vorrichtung, von der sich der Gegenstand des Anspruchs 1 lediglich dadurch unterscheidet, dass die Tür-Vorrichtung einen im Isolatorrahmen drehbar gelagerten, lösbar arretierbaren Verriegelungsring enthält.

Dieses Merkmal ist in D1 nicht bekannt. Der Gegenstand des Anspruchs 1 ist somit neu (Artikel 33(2) PCT).

#### 3. Anspruch 1: erfinderische Tätigkeit

Der Gegenstand des Anspruchs 1 beruht aus den folgenden Gründen auf einer erfinderischen Tätigkeit (Artikel 33(3) PCT):

Bei der in D1 offenbarten Tür-Vorrichtung ist zum Aktivieren und Deaktivieren der ersten, beziehungsweise der zweiten, Sicherungseinrichtung nicht nur das Drehen eines an einem Flansch (20) ausserhalb des Isolatorrahmens angeordneten Verriegelungsring (36) sondern auch das Schwenken eines im Isolatorrahmen angeordneten Hebels (68) notwendig.

Die in der vorliegenden Anmeldung vorgeschlagenen Lösung erlaubt dagegen, dass die Sicherungseinrichtungen beim einfachen Drehen eines im Isolatorrahmen angeordneten Verriegelungsrings durch ein rein mechanisches System betätigt werden.

Eine solche Lösung ist dem Dokument D1 nicht entnehmbar.

#### 4. Abhängige Ansprüche

Die Ansprüche 2 bis 11 sind vom Anspruch 1 abhängig und erfüllen damit ebenfalls die Erfordernisse des PCT in Bezug auf Neuheit und erfinderische Tätigkeit.

#### 5. Gewerbliche Anwendbarkeit

Die Ansprüche 1 bis 11 erfüllen die Erfordernisse des PCT in Bezug auf gewerbliche Anwendbarkeit (Artikel 33(4)).



DE0303663

PCT/DE03/03663

#### Patentanspruch 1

10 JUNE 2004

1. An einem Isolatorrahmen zu befestigende Tür-Vorrichtung (110, 120) für einen Isolator (200), mit einer Türe (110) und Bajonettverschlüsse (121,311; unterschiedlicher Chiralität aufweisenden Doppelbajonettverschluss zum reziprozierbaren Überführen des Isolators (200) aus einem ersten Zustand, in dem die von der Innenseite des Isolators (100) zu öffnende Türe (110) offen und von dem Isolatorrahmen (130) gelöst ist und ein eine Öffnung eines Behälters (300) umschließender Behälterflansch (310) mit dem Isolatorrahmen (220) abgedichtet fest verbunden ist, in einem zweiten Zustand, in dem die Türe (110) geschlossen und mit dem Isolatorrahmen (220) angedichtet fest verbunden ist und der Behälterflansch (310) von dem Isolatorrahmen (220) gelöst ist, wobei eine erste Sicherungseinrichtung (140) vorgesehen ist, die ein Öffnen der Türe (110) nur dann ermöglicht, wenn ein Behälterflansch (310)eines Behälters (300) mit Isolatorrahmen (220) abgedichtet fest verbunden ist, und eine zweite Sicherungseinrichtung (150) vorgesehen ist, die ein Abnehmen des Behälterflanschs (310) von dem Isolatorrahmen (220) nur dann ermöglicht, wenn die Türe (110) abgedichtet fest Isolatorrahmen (220) verbunden ist, mit einen Isolatorrahmen drehbar gelagerten, lösbar arretierbaren Verriegelungsring (143), dadurch gekennzeichnet dass in einer Verriegelungsringes Endposition des (143)die Sicherungseinrichtung (140)aktiviert und die zweite Sicherungseinrichtung (150) deaktiviert ist, und in dessen anderen Endposition die erste Sicherungseinrichtung (140) deaktiviert zweite Sicherungseinrichtung (150) und die aktiviert ist.